

LE MADAWASKA

Dept. Public Works of N.B.

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

J. G. BOUCHER, rédacteur

Toujours Aux Memes

PATRONAGE ET CORRUPTION

"L'Evangeline" publiait dans son édition de la semaine dernière la liste des députés qui ont représenté les différentes circonscriptions électorales au Nouveau-Brunswick depuis la confédération. C'est un sujet d'étude intéressant.

Nous y voyons que c'est toujours aux acadiens que l'on a demandé des sacrifices. En effet, dans le comté français de Gloucester on y élit des députés de langue anglaise jusqu'en 1894. Dans le comté de Kent, français également, trois députés de langue anglaise sont à différents temps élus du peuple. Restigouche, en majorité française, n'a jamais élu de français avant son union avec le comté de Madawaska. Ce dernier, pratiquement tout français, se faisait représenter aux Communes, jusqu'en 1906, par un député de langue anglaise.

Si l'on reporte notre attention sur les comtés anglais, pas une seule fois y voit-on un député de langue française. Et pourtant, certains comtés qui n'étaient que des anglais, ont une population acadienne assez considérable. Northumberland, par exemple, compte 8,164 acadiens sur une population totale de 33,985, soit au delà d'un quart. Westmorland a 20,866 acadiens sur une population totale de 53,387, soit au delà de 3000 de plus que le tiers.

Et voilà que le parti conservateur nous demande d'élire un anglais dans une circonscription électorale où nous sommes 32,972 français sur une population totale de 42,977. Allez donc! Et il y a des nôtres qui nous demandent d'accepter le sacrifice! Ce serait plus qu'imprudent ce serait bête.

Le résultat d'une telle attitude serait ce qu'il a été jusqu'ici. Nous aidons les étrangers à arriver aux honneurs aux dépens de nos compatriotes. Les faveurs vont aux autres parce que nous l'avons voulu.

Cette belle qualité d'union que possèdent les irlandais leur a valu la nomination de trois ou quatre juges sur le banc, dans notre province, avec une population de 68,670, tandis que 121,111 acadiens n'ont qu'un juge de leur race, et encore ne l'avons-nous que depuis quelque temps.

Deux candidats se font actuellement la lutte dans les comtés de Madawaska-Restigouche: l'un de langue anglaise et l'autre de langue française. Si nous voulons faire respecter nos droits, il faut d'abord les respecter nous-mêmes, et pour cette seule considération c'est notre devoir de supporter la candidature de notre compatriote, quel que soit sa couleur politique.

Les amis et les partisans du candidat conservateur comptent faire avaler leur candidat qui ne parle pas français aux 32,000 habitants de langue française, sur l'influence du patronage provincial. Ce mode d'agir est tout simplement de la corruption électorale sur une grande échelle. Que l'on envisage la chose comme on veut, c'est plus ni moins une des nombreuses manières d'acheter les votes.

"M. Stewart, ministre des travaux publics, dit-on, aura une grande influence sur le vote dans l'élection présente, car les gens voudront s'attirer les bonnes grâces de cet omnipotent ministre. Les paroisses de l'I. N. R., qui ont besoin de travaux publics n'oseront pas voter contre le candidat que supporte le ministre."

Il y a certes des électeurs qui se laisseront prendre à cet argument qui, pourtant, ne vaut guère. Il s'agit actuellement d'une élection fédérale, et le vote est indépendant des affaires provinciales. Y a-t-il probabilité que M. Stuart prenne le risque de déplaire à ses électeurs en leur refusant ses faveurs politiques parce que ceux-ci auraient voté contre le candidat conservateur fédéral? Le contraire semble plus plausible. L'honorable ministre se donnera d'autant plus de trouble pour conserver ses électeurs que ceux-ci se montreront indépendants et capable d'exprimer librement leurs opinions sur une question d'importance aussi grande que celle de la représentation de l'élément français au parlement. En agissant ainsi, l'électorat fera comprendre qu'il veut être respecté.

Que les électeurs de langue française des comtés de Restigouche-Madawaska sachent mettre de côté le mesquin esprit de parti et l'on peut être certain qu'aux prochaines élections les deux partis auront chacun un candidat français à nous présenter.

Et nous aurons la satisfaction d'avoir fait notre devoir. D'Erlanges.

Ste ROSE DU DEGELE

Mme Geo. Deschênes est revenue dans sa famille elle était à la Rivière du Loup depuis deux semaines pour la maladie et la mort de son père M. Johnny

Labonté. Les amies de Mme Deschênes lui offre toutes leurs sympathies.

—A l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mademoiselle Gabrielle Tremblay, Madame M. D. Lévesque, Mesdemoiselles Noëlle, Simone, Rolande, Marie, Thérèse, Marie, Fleurette Deschênes, Marie Alice, Marie

VARIETES TRADITIONS

La langue a une si grande importance pour la vitalité des races englobées dans une plus grande contrée de race différente, que le gouvernement conquérant s'efforce d'ordinaire, dès le début, pour faciliter l'assimilation, d'amener le vaincu, l'annexé, à ne plus employer que la langue officielle. C'est ainsi qu'ont agi les Czar à vis de la Pologne et des Provinces Baltiques; ou les Allemands envers les Lorrains et aussi les Alsaciens qui gardaient le culte du français. En revanche, quand un petit peuple a la bonne fortune de reprendre rang parmi les nations indépendantes, il s'empresse d'imposer sa langue à tous les habitants, même si elle est difficile à l'extrême, et crée des complications commerciales. Cela s'est vu, notamment, en Latvie, l'ancienne Livonie russe. Les abrogés des Lettons—relégués dans les campagnes, ne furent longtemps considérés, malgré leur nombre, que comme une quantité négligeable, par l'élément citadin, les bourgeois, lesquels parlaient allemand, et se trouvaient, à leur tour, plus ou moins molestés, et conséquence, par les fonctionnaires, qui n'admettaient que le russe. Après la guerre, les Lettons ont pris soudainement la

NOTRE COURRIER

Nous ne publions que des lettres signées, ou des communications accompagnées d'une lettre signée, avec adresse authentique. Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

Monsieur le Rédacteur du "Madawaska", Edmundston, N.-B. Cher Monsieur:—

J'ai lu vos articles sous le titre "Impertinence" et "Prête aux Riches", ainsi que la lettre publiée dans votre numéro du 8 octobre sous la signature de H. B., le tout se rapportant au choix du candidat fait par la Convention Conservatrice de Campbellton.

Ce n'est pas mon intention d'ouvrir une polémique au sujet de cette question, mais pour l'information des électeurs de ce comté j'aimerais ajouter certains renseignements qui rétabliront un peu les faits.

D'abord, je crois que vous jugez un peu sévèrement nos amis de Restigouche lorsque vous affirmez que le choix de la Convention tenue à Campbellton est une absurdité. Une telle assertion ne saurait passer sous silence, car vous faites également insulter aux délégués du Madawaska qui en bons sports se sont ralliés au choix de la Convention, malgré le désappointement qu'ils éprouvaient de ne pouvoir réussir à passer leur candidat.

A part cela, il serait injuste de croire que notre candidat, M. Max-D. Cormier, n'a pu recueillir la nomination seulement parce que nos concitoyens de langue anglaise ne perdent jamais l'occasion de "déplanter" un français, comme votre dernier article semble vouloir le laisser entendre.

En toute justice pour nos amis de Restigouche je dois vous dire qu'ils ont en premier lieu pensé et essayé à nous donner un candidat français. La nomination fut d'abord offerte à M. David Champoux de Campbellton, lequel est un des hommes d'affaires les plus en vue de Campbellton et très populaire dans son comté. Des instances répétées furent faites auprès de Monsieur Champoux mais ce dernier ne

UNE TEMPETE S'ABAT SUR NOTRE REGION

La première neige de la saison nous est arrivée avec une tempête de vent et de pluie, au cours de la journée de samedi dernier. Cette tempête a eu un effet sur toute la journée de dimanche. En plusieurs endroits, il est tombé près de dix-huit pouces de neige. Les chemins de fer ont souffert de cette tempête inattendue. Les communications télégraphiques et téléphoniques ont été rompues en plusieurs endroits.

Aucun dommage appréciable aux propriétés n'a été enregistré dans la région. En plusieurs endroits la moisson n'était pas terminée et le grain fut enseveli sous la neige.

Cette tempête a eut un effet sur le marché de patates. Celles-ci montent, montent... toujours. Leur prix varie de \$2.50 à \$4 suivant les exigences du producteur. Le consommateur n'a rien à dire, s'il veut se payer le luxe d'avoir des patates sur sa table au cours du prochain hiver.

Il s'agissait de trouver un candidat fort et populaire, et c'est alors qu'ils ont jeté les yeux sur M. Culligan, homme d'affaires important de Jacques River, et ancien député au local. M. Culligan est un Irlandais catholique et français par sa mère dont le nom est Hachez. Le seul tort que ses adversaires peuvent lui reprocher est de ne pouvoir parler le français couramment. C'est un homme droit et intègre dont la parole vaut de l'or, charitable, et jouissant d'une grande popularité. Pour eux c'était, après Monsieur Champoux, le seul homme qui pouvait battre M. Pius Michaud. C'est la raison pour laquelle il a été choisi et personne ne saurait le blâmer d'avoir choisi un homme de Restigouche.

Nos amis de Restigouche ont peut être fait du choix d'un candidat une question de clocher et si tel en est le cas on ne saurait les blâmer complètement. Leur comté a été représenté depuis quatorze ans par un député résidant au Madawaska, et il existe dans Restigouche un sentiment très répandu que Monsieur Michaud n'a rien fait pour eux à part deux ou trois visites annuelles à ses électeurs, et de distribuer quantité de poignées de main. Ces gens sont fatigués, comme un grand nombre d'électeurs du Madawaska, d'avoir pour représentant un député qui ne fait ni bien ni mal, et le temps est venu pour eux d'avoir un membre à Ottawa qui obtiendra pour leur comté ce qu'ils ont besoin et demandent à grands cris. Puisque Madawaska avait eu l'avantage de posséder à lui seul le député de Restigouche-Madawaska, ils ont cru que leur tour était venu d'avoir un député du Restigouche. La grande question pour eux, avait aussi bien qu'après le refus de Monsieur Champoux, n'était pas d'avoir un candidat de langue anglaise et de "déplanter" tous les candidats français, qui se présentaient, mais bien d'avoir un candidat de Restigouche, et on ne saurait les blâmer. Nous, du Madawaska, aurions possédé les mêmes sentiments si nous avions été à leur place.

Il s'agissait de trouver un candidat fort et populaire, et c'est alors qu'ils ont jeté les yeux sur M. Culligan, homme d'affaires important de Jacques River, et ancien député au local. M. Culligan est un Irlandais catholique et français par sa mère dont le nom est Hachez. Le seul tort que ses adversaires peuvent lui reprocher est de ne pouvoir parler le français couramment. C'est un homme droit et intègre dont la parole vaut de l'or, charitable, et jouissant d'une grande popularité. Pour eux c'était, après Monsieur Champoux, le seul homme qui pouvait battre M. Pius Michaud. C'est la raison pour laquelle il a été choisi et personne ne saurait le blâmer d'avoir choisi un homme de Restigouche.

Il s'agissait de trouver un candidat fort et populaire, et c'est alors qu'ils ont jeté les yeux sur M. Culligan, homme d'affaires important de Jacques River, et ancien député au local. M. Culligan est un Irlandais catholique et français par sa mère dont le nom est Hachez. Le seul tort que ses adversaires peuvent lui reprocher est de ne pouvoir parler le français couramment. C'est un homme droit et intègre dont la parole vaut de l'or, charitable, et jouissant d'une grande popularité. Pour eux c'était, après Monsieur Champoux, le seul homme qui pouvait battre M. Pius Michaud. C'est la raison pour laquelle il a été choisi et personne ne saurait le blâmer d'avoir choisi un homme de Restigouche.

Il s'agissait de trouver un candidat fort et populaire, et c'est alors qu'ils ont jeté les yeux sur M. Culligan, homme d'affaires important de Jacques River, et ancien député au local. M. Culligan est un Irlandais catholique et français par sa mère dont le nom est Hachez. Le seul tort que ses adversaires peuvent lui reprocher est de ne pouvoir parler le français couramment. C'est un homme droit et intègre dont la parole vaut de l'or, charitable, et jouissant d'une grande popularité. Pour eux c'était, après Monsieur Champoux, le seul homme qui pouvait battre M. Pius Michaud. C'est la raison pour laquelle il a été choisi et personne ne saurait le blâmer d'avoir choisi un homme de Restigouche.

Il s'agissait de trouver un candidat fort et populaire, et c'est alors qu'ils ont jeté les yeux sur M. Culligan, homme d'affaires important de Jacques River, et ancien député au local. M. Culligan est un Irlandais catholique et français par sa mère dont le nom est Hachez. Le seul tort que ses adversaires peuvent lui reprocher est de ne pouvoir parler le français couramment. C'est un homme droit et intègre dont la parole vaut de l'or, charitable, et jouissant d'une grande popularité. Pour eux c'était, après Monsieur Champoux, le seul homme qui pouvait battre M. Pius Michaud. C'est la raison pour laquelle il a été choisi et personne ne saurait le blâmer d'avoir choisi un homme de Restigouche.

Il s'agissait de trouver un candidat fort et populaire, et c'est alors qu'ils ont jeté les yeux sur M. Culligan, homme d'affaires important de Jacques River, et ancien député au local. M. Culligan est un Irlandais catholique et français par sa mère dont le nom est Hachez. Le seul tort que ses adversaires peuvent lui reprocher est de ne pouvoir parler le français couramment. C'est un homme droit et intègre dont la parole vaut de l'or, charitable, et jouissant d'une grande popularité. Pour eux c'était, après Monsieur Champoux, le seul homme qui pouvait battre M. Pius Michaud. C'est la raison pour laquelle il a été choisi et personne ne saurait le blâmer d'avoir choisi un homme de Restigouche.

Il s'agissait de trouver un candidat fort et populaire, et c'est alors qu'ils ont jeté les yeux sur M. Culligan, homme d'affaires important de Jacques River, et ancien député au local. M. Culligan est un Irlandais catholique et français par sa mère dont le nom est Hachez. Le seul tort que ses adversaires peuvent lui reprocher est de ne pouvoir parler le français couramment. C'est un homme droit et intègre dont la parole vaut de l'or, charitable, et jouissant d'une grande popularité. Pour eux c'était, après Monsieur Champoux, le seul homme qui pouvait battre M. Pius Michaud. C'est la raison pour laquelle il a été choisi et personne ne saurait le blâmer d'avoir choisi un homme de Restigouche.

M. KING ET LE SENAT

North Bay, 14.—L'hon. M. King dans un discours prononcé ici hier, a déclaré: "Le Sénat", "ne peut être réformé que par l'intérieur. Je ne peux demander au gouverneur-général de me laisser nommer des sénateurs, et je ne peux que prier avec ferveur la Providence de prendre quelques vieux membres de cette Chambre. Le gouvernement a récemment nommé dix nouveaux sénateurs pour remplacer les dix partis pour un monde meilleur. Dans peu de temps nous aurons la majorité au Sénat comme nous l'avons aux Communes, et quand nous aurons cette majorité à la Chambre Haute, nous pourrions faire adopter une mesure de réforme qui sera effective à l'avenir en tout temps".

INCENDIE A KEDGEWICK DESTRUCTION DU PRESBYTERE

Kedgewick, N.-B. 9.—Un incendie, survenu la nuit dernière, vient de détruire complètement le presbytère. Le feu s'est déclaré vers minuit et demi et a pris en trois heures à consumer notre beau presbytère. Malgré qu'il pleuvait, le feu s'est propagé aux échafaudages de l'église qui est présentement en construction. Heureusement, ce commencement d'incendie a été éteint à temps pour prévenir un malheur plus grand. Les pertes sont considérables. La lingerie de l'église qui était dans le presbytère n'a pu être sauvée. Contenant et contenu ont été réduits en cendres. M. le curé J.-B. Thibault est très affecté de cette perte, mais non découragé.

LE 9 NOVEMBRE

Ottawa, 19.— Les Canadiens fêteront cette année le 9 novembre, la signature de l'Armistice et la journée d'action de grâces. Le 9 novembre prochain sera donc fête légale et comme telle observée dans tout le pays.

Un décret ministériel à cette fin vient de paraître dans la Gazette Officielle.

OUVERTURE

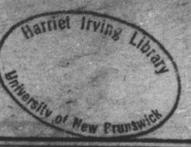
LE SALON de toilette de Mlle Laporte est maintenant ouvert au public. Pour appointment appelez au numéro 21-21.

ARSENAULT SIDING

—Dimanche dernier, M. Pius Michaud, candidat libéral pour les comtés Madawaska-Restigouche, était de passage à Arsenault. Il prononça un intéressant discours, et toujours comme dans le passé il y eut foule de personnes qui assistèrent. L'assemblée eut lieu à la résidence de M. Frank April.

—La mauvaise température qui se continue depuis une semaine a retardé beaucoup les moissons et un grand nombre de cultivateurs ont tout leur grain sous la neige. Nous espérons malgré tout que le beau temps reviendra.

—Les travaux des chemins publics se continuent toujours et promettent de nous donner entière satisfaction. Il est pourtant regrettable qu'on oublie le plus important: notre pont reliant Kedgewick à Arsenault qu'un incendie détruisit au printemps. Nos nouveaux députés conservateurs n'ont point l'air de s'y intéresser. Nous espérons que l'hon. M. D. Stewart, lors de sa dernière visite, a remarqué ce misérable casse-cou qui donne la "chair de poule" à plusieurs automobilistes. Nous lui demandons bien respectueusement la construction de ce pont au plus tôt.



LE PLUS GRAND MAGASIN D'ARTICLES POUR HOMMES EN VILLE

JOS. MOSCOVICZ Annonce

Une Reduction Sensationnelle des Prix



CARNAVAL MONSTRE DE PARDESSUS

JOS. MOSCOVICZ annonce une réduction sensationnelle de prix dans un carnaval monstre de Pardessus. C'est un effort suprême pour forcer la saison des Pardessus. Ici, en plein dans votre ville, voici une chance d'acheter un Pardessus élégant, bien fait, et à la mode, dès le commencement de la saison à un prix tellement bas, tellement raisonnable que vous en serez surpris vous-mêmes. Tous les modèles de la saison, tous les tissus et les couleurs en vogue, et un mot tous les Pardessus dans notre magasin sont inclus dans cette grande réduction spéciale. Venez voir ces Pardessus, essayez-les, examinez-en l'étoffe, et vous direz ensuite que ces bas prix sont sensationnels.

\$23.50

PARDESSUS pour Garçons,
à prix spécialement réduits.

\$16.50

Vous ne pouvez pas acheter de meilleurs Pardessus à nulle part ailleurs, ni en obtenir de semblables aux mêmes prix. Hâtez-vous! Venez choisir le vôtre.

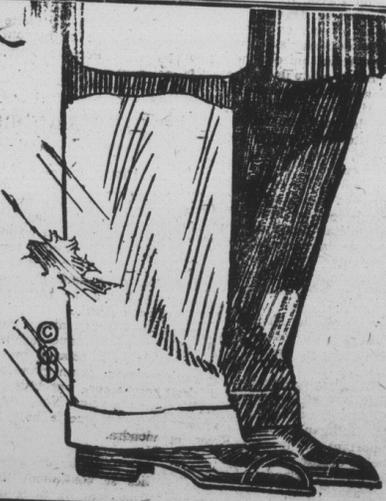
COMPLETS D'AUTOMNE \$23.50

Apportez une attention spéciale à cette vente importante de COMPLETS pour hommes à \$23.50. Jamais dans le passé avens-nous été capable d'offrir une aussi bonne valeur et nous ne nous attendons pas d'être encore capable dans l'avenir. Nous avons l'un des plus grands assortiments de complets pour hommes jamais vu, tous nouveaux, très résistants et de belle couleur. Grands et modèles pour convenir à tous, et en quantité.

Complets BLEUS \$35.00

Garantis En Herringbone et Serge

Les hommes qui désirent acheter un COMPLET BLEU sont invités à venir voir notre assortiment de Complots bleus garantis, en herringbone et serge à \$35. Les modèles conviennent à tous, aux jeunes qui aiment à se vêtir suivant le dernier cri de la mode, à l'homme d'âge mûren et aux vieux. A remarquer parmi ces Complots le dernier modèle de l'automne: complet à "double-breast" avec deux boutons à boutonner, avec épaules amples, revers larges et pointus, taille basse et hanches serrées. Pantalons modérément larges. Cou-correcte et positivement garantis par les fabricants. Garanti dans la poche \$35.00



POUR DAMES

Robes de nuit en flanellette, qu'un manufacturier nous expédia par erreur, couleurs azure, blanc et rose, en bon matériel et bien faites \$1.35 à \$1.85.

Robes de bain et Kimonos pour hommes, en matériel épais et chaud, couleurs très plaisantes \$8.00 et \$12.00

Pyjamas en flanelle anglaise, collet militaire et bordures en soie, bien faites, toutes grandes \$2.75

Suitcases en fibre avec monture en bois, très résistants \$1.50

Les nouvelles casquettes d'automne sont ici. Les modèles sont très beaux \$2.50

Nous écouons un grand nombre de CHEMISES dans des modèles barrés, 14-16 1/2 \$1.50

SWEATERS avec quatre poches et bande au poignet, 100% pur laine. Fawn, Lovatt et brun heather \$3.50

Même sorte de sweaters pour garçons \$2.50
Chemises d'ouvrage en chambray, grandeurs 14 1/2-17 \$1.00

Pantouffles pour hommes, en feutre avec semelles en cuir et talons en caoutchouc, couleurs gris Camel et carreautee, grandeurs 6 à 10 \$1.50, \$1.85 et \$2.00

Voilà le nouvel assortiment de CRAVATES pour l'automne chez Jos. Moscovicz, comprenant les modèles les plus en vogue. Rien de plus beau. Crêpe soie et laine: \$1.25, mogadors: \$1.00; et autres à 75c.

Une très belle collection de BAS en laine, fabriqués en Angleterre, nuances les plus nouvelles, combinées et simples: 10-11 à \$1.25 la pr.

Les amateurs de golf vont se réjouir, en voyant nos souliers fabriqués spécialement pour le golf, par Palmer McLellan, cuir chrome authentique, de 2 couleurs, tan et nigger, avec semelles et talons à suction, en caoutchouc rouge ou en chèpe. Grandeurs 5 1/2-9 \$6.00

Voici une offre spéciale de GANTS de toilette en peau de chevreau, de qualité supérieure avec attaches de fabrication spéciale pour longue durée. Grandeurs 7 1/2-10 \$4.00 la paire.

GANTS bruns en Cape skin \$2.75
Gants en suède gris avec bordure en soir \$2.75

CHEMISES de flanelle pour hommes, bonne qualité, pesantes, gris pâle et foncé, khaki, collet attaché, grandeurs 14-17 \$2.00

SOULIERS

Vous pouvez acheter vos

SOUS-VETEMENTS

pour moins chez Jos Moscovicz. Les Stanfields, Penmans et autres marques, de toutes pesanteurs et grandeurs.



Un écoulement remarquable à des prix remarquables, SOULIERS Frank W. Slater à \$5.00 la paire.

Chaque paire est garantie la dernière mode de l'automne, couleurs noir et brun.

Chaque paire de Souliers et Bottines de notre stock se vendra sans réserve au prix de \$5.00 la paire; grandeurs 5 1/2-9.

Voici une chance d'économiser \$2.50 sur vos chaussures d'automne.



Remarquez bien ces prix:

- Penmans No. 37 Caleçons et camisoles ouatés, les meilleurs et les plus pesantes. Grandeurs: 36-44 --- 78c chacune.
- Penmans—Combinaisons ouatés, grandeurs 34-44 --- \$1.65
- Penmans—Combinaisons en laine naturelle, grandeurs 34-44 --- \$2.75
- Camisoles et Caleçons --- \$1.50 chaque
- Les prix sur Combinaisons, Caleçons et Camisole Penmans No. 95 sont très bas et varient avec les grandeurs.
- Combinaisons Stanfields Truro en laine par côtes, grandeurs 34-44 --- \$2.75
- Camisoles et Caleçons Stanfields Gold Label, en laine pesante, par côtes, grandeurs 38-44 --- chaque \$2.50
- Camisoles et Caleçons Stanfield en laine grise, par côtes et pesants, grandeurs 38-44 --- chaque \$2.00
- Stanfields No. 7700—Combinaisons en laine par côtes, laine de pesanteur moyenne --- \$5.00
- Stanfields No. AC—même que précédentes mais moins pesantes, grandeurs 34-44 --- \$4.00
- Stanfields No. 3200—Combinaisons coton et laine, grandeurs 34-44 --- \$3.00
- Stanfields AC—Camisoles et Caleçons, légers et tout laine, grandeurs 36-44 chaque \$2.25
- Combinaisons Knitwell en cashmere tout laine, pour hommes, très légers et très chauds --- \$7.50
- Combinaisons Hatchway, sans boutons, légers et grandeurs désassorties, au prix coutant
- SOUS-VETEMENTS POUR GARÇONS:**
- Combinaisons ouatées, première qualité Penmans, grandeurs 22-32 --- \$1.00
- Combinaisons Hatchway en laine naturelle, sans boutons grandeurs 22-32 --- \$1.95

UN ASSORTIMENT MERVEILLEUX D'HABITS D'ENFANTS

Un assortiment merveilleux d'habits pour enfants en jersey et tweed, 2 à 8 ans.

C'est ici que vous pouvez habilier votre garçon à votre goût, confortablement et chaudement.

Habits en Jersey, Lovatt et brun heather, modèle Oliver Twist, pour 2 ans seulement --- \$1.95

Habits en jersey, même modèle, combinaison de couleurs Oxford et gris, Lovatt et Camel, pour 2 à 8 ans --- \$2.50

Mêmes habits, avec collet matelot, ou régulier, couleurs combinées bleue et Copen et bleu et camel, pour 2 à 6 ans --- \$2.75

Habits en Jersey, Tan et brun deux morceaux, bien doublé et très chauds, pour 2 à 6 ans \$5.00

Habits Oliver Twist, culottes en velour et veston en laine très chaud, tout d'un morceau \$2.50

Habits Oliver Twist en tweed pesant, 2 à 6 ans --- \$1.50

Habits en tweed en deux morceaux, 2 à 8 ans --- \$2.75

Habits de matelot, tout laine, pour garçons de 2 à 6 ans, bleu avec braid et cordon blancs et sifflet --- \$4.00

Beaucoup d'autres habits pour enfants en plus de ceux énumérés. Aussi pardessus d'enfants pour l'hiver, très chauds et bien faits, grandeurs 3 ans et plus.

JOS. MOSCOVICZ

CHAUSSURES -- HARDES FAITES -- MERCERIES -- CHAPEAUX
BLOC MADAWASKA EDMUNDSTON. N.-B.

CARTES PROFESSIONNELLES

Chirurgien-Dentiste O. J. CORNIER

Avocat M. D. CORMIER

Comptable H. G. HOBEN

Avocats MICHAUD & CYR

Médecin-Chirurgien A. M. SORMANY

P.-C. Laporte

Avocat Albert J. DIONNE

Entrepreneur A. BOUCHER

Devoir et devoir

Il est sept heures et demie. Gilles, le benjamin de la famille...

Il se présente devant maman, comme pour dire: j'y vais, n'est-ce pas?

—Est-ce fait ton devoir? —Pas encore, maman.

—Comment cela? Tu avais coutume de le faire avant souper.

—J'ai joué à la balle avec Georges et Henri, chez eux.

—Dans ce cas va faire ton devoir.

—Demain matin, maman dit qu'il faut que tu sois sage.

—Non, tu le négligeras... Ce serait prendre une mauvaise habitude.

—Je voudrais voir cousine. —Papa et cousine seraient contents de te voir.

—Papa, j'ai tout fini, je sais mes leçons.

Gilles, les yeux encore rouges, mais content, attire son papa qu'il tenait par le cou et, sa haute sur le bout de pieds, l'embrasse.

Huit heures et demi, c'était le coucher pour Gilles. Obéissant, résigné il était descendu souhaiter le bonsoir.

—Viens voir oncle, tante, cousine quelque temps, lui dit la maman. Tu as fait ton devoir, n'est-ce pas?

—Oui, toute ma dictée, répondit le bambin en courant vers sa tante.

Neuf heures secouèrent la tête du blondinet. Ses petits yeux vifs, où se liaient tout à l'heure le contentement du sacrifice accompli, le bonheur de veiller au salon, s'éteignaient, se fermaient, pleins de sommeil.

—Cécile, dit Gilles, quelques minutes après, ses prières terminées au pied de son lit, maman est bien contente, dis?

—Oh! si. —Et le petit Jésus aussi? —Encore plus. Dis bonsoir à ton bon ange, embrasse Cécile et dors bien.

Gilles a fait son devoir; il dort en paix jusqu'à demain. Ses parents aussi peuvent dormir en paix sur son lendemain: ils ont fait leur devoir.

Le petit Louis S. demeure sur la même rue, il est du même âge que Gilles, de la même classe.

Il a aussi le même talent, sinon meilleur.

Pourtant Mme S. se plaint: —Ces Frères-là, ça ne sait pas prendre les enfants. Mon Louis se fait gronder, traiter de paresseux, lui qui a déjà occupé une bonne place, le voilà qui traîne dans la dernière moitié de la classe.

—Ils ne savent pas le prendre, vous dis-je, reprend Mme S. Et d'un petit air dépit, elle ajoute: —Pourtant on dit qu'ils savent en prendre d'autres.

—Louis, en défaut, si défaut il y a, comme les enfants de son âge, il aime à jouer, il est insouciant.

AU FOYER

Prière a Marie

Quand le soleil se rougit au doux feu de l'aurore, O Vierge de mon coeur, aussitôt je t'implore.

Dans les tourments du jour, lorsque l'ennui me presse Au fond de mes travaux rappelant ta tendresse.

Si, voyageur, je suis une route incertaine, Si la nuit me surprend dans ma course lointaine.

Dans cette vie, hélas! que d'écartouils, que d'orages! Heureux qui, dans le port, arrive sans naufrage!

La blanche fleur des champs, un beau ciel sans nuage, Tout me parle de toi, tout m'offre ton image;

Où, d'un pauvre exilé sois la fidèle amie; A l'aider, le servir, je consacre ma vie;

Reine du chaste amour, tout mon coeur est à toi: Aime-moi, aime-moi!

Hégésippe Moreau.

OCTOBRE

- Plaine Lune, 2 et 9; Dernier Quartier, 9; Nouvelle Lune, 17; Premier Quartier, 24.

ASSURANCE FEU ACCIDENTI VIE. Agents locaux pour FRANK & Co. et C.E.L. JARVIS.

VIENT D'ARRIVER. CHAPEAUX prêts à porter, pour dames et demoiselles.

Prindville's Meat MARKET. Boeuf de l'Ouest, Veau de lait, Agneau de qualité.

ASSURANCE FEU ACCIDENTI VIE. Agents locaux pour FRANK & Co. et C.E.L. JARVIS.

Prindville's Meat MARKET. Boeuf de l'Ouest, Veau de lait, Agneau de qualité.

SAVON BABY'S OWN. Gingéramentation de Capadiennes l'ont recommandé.

L'ART DE RECEVOIR. Bien recevoir est un art. Mais, contrairement aux autres...

LES CONSEILS DE LA MAMAN. Le travail de la classe doit continuer à la maison.

RECETTES. ALIMENTS REMPLAÇANT LA VIANDE.

QUE SERAIT-IL ARRIVE. Si Lucrèce Borgia avait été un vendeur clandestin.

LA VIE CATHOLIQUE

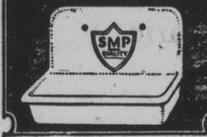
LA VRAIE INTERNATIONALE, C'EST L'EGLISE CATHOLIQUE
Paroles du Pape

Au milieu de l'éclosion de maintes "Internationales" que l'on voit surgir un peu partout au dedans comme au dehors de l'Eglise depuis quelques années, non sans se demander avec une certaine inquiétude quels chefs et quelles directions elles vont nous donner, il est bon d'entendre les graves paroles de Sa Sainteté Pie XI, adressées aux délégués de la Jeunesse catholique du monde entier, reçus en audience au Vatican en septembre dernier, et leur disant, avec sa souveraine autorité, que la vraie, la bonne Internationale, c'est l'Eglise catholique. Paroles salutaires de notre auguste Chef, que nous reproduisons, avec plaisir de l'Observateur romano du 21-22 septembre 1925:

"Très chers fils, "Les théologiens disent si bien que le Divin Fondateur de l'Eglise a voulu la fournir de cartes d'identité, de moyens d'indentifications, par lesquels tous à chaque moment puissent reconnaître, par où est la vraie Eglise de Dieu. Et vous avez retrouvé ces preuves, ces témoignages dans toutes les pierres de Rome. Car à Rome les pierres parlent. Tout vous parle de ces divines prérogatives, dont la dernière, c'est-à-dire l'Apostolicité, y est comprise, et tout particulièrement; car ce dernier successeur de Pierre—dernier hélas! non seulement dans la succession du temps—qui vous parle à présent, vous parle comme vous auriez parlé Pierre lui-même, parce que le dernier Pape, n'importe le moment où il paraît et de quel nom il se nomme, n'est que le dernier anneau de cette chaîne d'or qui nous relie au Prince des Apôtres et, par lui, au Christ lui-même. Considération toute pleine, en vérité, d'une joie envivante: cette Eglise si grande, que nous voyons et dans laquelle nous vivons à présent, est la même qui, il y a tant de siècles, pe tte et naissante, parlait avec Saint-Pierre, avec le Christ.

"Voilà l'Internationale, la vraie et bonne Internationale, qui parle en vous, très chers, fils, et No, croyons vous dire par là une chose qui vous remplira de consolation en vous faisant toujours mieux voir et comprendre la place qui vous revient dans le grand cadre de l'Eglise, et les devoirs qui y correspondent

EVIERE EMAILLÉS SMP



Un Véritable Evier pour \$12.00

A venir jusqu'ici, les éviers de cuisine étaient plutôt démodés. Mais maintenant, vous pouvez à très bon marché, faire installer le modèle le plus récent d'Evier Emailé SMP. C'est un évier très solide fait de Fer Arsené inoxydable et recouvert de trois couches de plus pur émail blanc, tout comme les éviers de bain. Complété avec font de 1 1/2 litre, robinetterie et détachons complètes pour l'installation. Modèle régulier, 16" x 16" x 6" de profondeur.

Prix, complet, \$12.00



Achetez aussi une ou deux de nos Planchettes Emailées SMP. Elles sont faites pour s'adapter aux éviers SMP ainsi qu'à tous les éviers de grandeur régulière. Dimension: 8" x 8" x 1/2".

Prix, complet, \$6.00

En vente chez les plombiers et quincailliers dans le pays tout entier.

SHEET METAL PRODUCTS Co. LTD. MONTREAL TORONTO WINNIPEG EDMONTON VANCOUVER CALGARY P. 801



LABORATOIRES ALMA NOLLIER

708 Dorchester Ouest, Dept. B-28 Montréal

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi, le mercredi 21 octobre 1925, des soumissions pour la construction d'un prolongement au hangar à bestiaux, à St-Jean-Ouest, N.-B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sousigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour le hangar à bestiaux, St-Jean-Ouest, N.-B."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumissions au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs de district, au vieil édifice du bureau de poste, St-Jean, N.-B., et à l'édifice Bellevue, Halifax, N.-E.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 p. 100 du

L'Arome Exquis

du thé

"SALADA"

est digne de recommandation. Sa fraîcheur et sa pureté font les délices de tout gourmet de bon thé. Essayez-le!

UN BEAU BUSTE

Né gaspillez pas votre argent pour des remèdes sans effet. Employez les Tablettes Double Force, garanties développer le buste en 2 mois de 3 à 5 pounds ou argent remis.

Traitement complet \$5.

TABLETTES MATERNELLES pour les mères qui nourrissent leur bébé. Elles augmentent le lait et sa richesse. Boîtes de \$2 et \$5.

FEMMES QUI SOUFFREZ Traitement actif pour les maladies de la femme. Evitez les opérations. Prenez le Remède de Soeur Ste-Coeur. Prix: \$3.00 par la poste.

TABLETTES JUVENA Pour les jeunes filles qui ont des troubles mensuels et qui souffrent d'irrégularités. Prix: \$2.00 par la poste.

Tous les remèdes pour la femme. Ecrivez aujourd'hui LABORATOIRES ALMA NOLLIER 708 Dorchester Ouest, Dept. B-28 Montréal

montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada et des bons de la compagnie du chemin de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarques.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté, pour la somme de \$20.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si la soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre, S.-E. O'BRIEN, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics Ottawa, le 2 octobre 1925 No. 8368—2fs.—8-0.

PROBATE COURT COUNTY OF MADAWASKA

In the matter of the estate of Lwellyn Chassé and Leo Normand Chassé, infant under the age of twenty-one years.

Where as a license to sell real estate has been granted to Mgr. Eugénie Chassé, guardian of the above named infants, for the purpose of paying debts owing by the said estate and the support, maintenance and education of the said infants, TAKE NOTICE that on the 19th day of October next at the hour of eleven o'clock in the forenoon, there will be sold in front of the Court House at Edmundston N.-B. the following lot of land and premises described as follows:—

At that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the County of Madawaska and Province of New Brunswick bounded and described as follows:—Beginning at a point on the north-easterly side of Emmerson Avenue in the said Town of Edmundston, distant two hundred and thirty-seven feet from the north-westerly boundary of Church Street, where the south-easterly boundary of a lot heretofore conveyed by William Emmerson and Georgienne, his wife to one Emilie Charron, meets said north-easterly boundary of said Emmerson Avenue, thence in a direction north fifty degrees and forty-five minutes east along the south-easterly boundary of said lot number fifteen, conveyed to said Emilie Charron, for the distance of eighty-six and one

half feet to a post; thence in a direction south thirty-nine degrees fifteen minutes east along the division line between lot number eleven and lot number twelve, shown on the plan of land prepared by John T. Emmerson, D.-L.S., for William Emmerson, for the distance of thirty-seven feet to a post; thence in a direction south fifty degrees forty-five minutes west for the distance of twenty-two feet and six inches to a post; thence in a direction north thirty-nine degrees fifteen minutes west for the distance of five feet to a post; thence in a direction south fifty degrees forty-five minutes west for the distance of sixty-four feet to the north-easterly boundary of said Emmerson Avenue; thence in a direction north thirty-nine degrees fifteen minutes west along the north easterly boundary of said Emmerson Avenue, for the distance of thirty-two feet to the place of beginning, known and distinguished as the north-westerly part of lot number eleven, shown on said plan of land, prepared for William Emmerson by John T. Emmerson, together with a right of way with free ingress and egress to the said Fortuna Chassé, his heirs and assigns, for persons animals and vehicles, over, across and upon all that certain passage or roadway, bounded and described as follows: Beginning at the southerly angle of the above described parcel of land, said angle being located on the north-easterly boundary of said Emmerson Avenue, and situate thirty-two feet in a direction south thirty-nine degrees fifteen minutes east from the south-easterly boundary of said lot number fifteen on said plan conveyed to said Emilie Charron; thence in a direction north fifty degrees forty-five minutes east for the distance of sixty-four feet to a post; thence in a direction south thirty-nine degrees fifteen minutes east for the distance of ten feet; thence in a direction south fifty degrees forty-five minutes west for the distance of sixty-four feet to the north-easterly boundary of said Emmerson Avenue; thence in a direction north thirty-nine degrees fifteen minutes west for the distance of ten feet to the place of beginning. Being part of the lands conveyed by Earle Wayne Arnold and Jennie Howe his wife, to Elizabeth Bouchard, by deed bearing date the 25th day of July, A.D. 1919, registered in Book "V-2", by the number 19692, on pages 602, 603 and 604 in said Book, in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska.

ARTHUR J. CYR, Judge of Probate, County of Madawaska.

Star Theatre - EDMUNDSTON -

4 Soirs Commencant
Mercredi 21 Oct.
MATINEE SAMEDI

Le Fameux Balfour Stock Co.

Présentant les Succès comiques et dramatiques les plus récents de l'Amérique et de l'Angleterre—Permission de la Royauté.

MERCREDI SOIR—
THE FIRST YEAR
JEUDI SOIR—
FAIR and WARMER
VENDREDI SOIR—
THE UNWANTED CHILD
SAMEDI SOIR—
RUNAWAY MATCH

SOIREE D'OUVERTURE
Comédie hilarante de John Golden
Une tragédie comique de la vie de ménage....
du public. Elle fut jouée pendant 700 soirs consécutifs à New-York, et elle est maintenant présentée pour la première fois à un prix populaire.

THE 1st YEAR

LE GRAND SUCCES DE NEW-YORK
VAUDEVILLE REMARQUABLE ENTRE LES ENTRACTES, DECORS et EFFETS ELECTRIQUES SPECIAUX.
LES BILLETS RESERVES EN VENTE LUNDI AU THEATRE
ADMISSION: Adultes 35c et 50c
MATINEE de Samedi: Enfants 25c Adultes 35c

METTES-VOUS VOTRE ARGENT AU JEU OU DANS DES PLACEMENTS SURS?

Quand vous achetez des actions Qui n'ont aucun record de dividendes payés, ni de valeur marchande, vous risquez simplement votre argent— Avec la presque probabilité que vous le perdrez... Pourquoi prendre une telle chance quand vous pouvez placer vos économies dans des Sécurités Saines, qui payent des dividendes, de valeur connue et toujours Vendables, et être SUR?... Vous pouvez ce faire en entrant dans notre Plan

UN AN POUR PAYER (Exemple d'un placement initial de \$500.)
\$500. placés (Plan Un An Pour Payer) Achèteront
5 Actions de Bell Telephone - - - - Dividende 8%
10 Actions Steel of Canada - - - - Dividende 7%
10 Actions Canadian Car Foundry, Pfd Dividende 7%
Les placements ci-haut cités paient des dividendes depuis nombre d'années et possèdent un haut degré de sécurité plus des possibilités de profits extraordinaires, dans l'avance du marché.

(D'autres groupes de Sécurités pour somme moindres ou plus considérables seront fournies sur demande).
Notre nouvelle brochure "The Road to Financial Independence" donne un record complet des Sécurités Canadiennes. Payant Dividendes avec leurs prix élevés et bas sur les marchés, et explique comment vous pouvez commencer à placer des petits ou gros montants avec sécurité absolue dans notre plan "Un An Pour Payer". Ecrivez-nous pour ce livret aujourd'hui. Sans Obligations.

Nous Voulons Des Agents Correspondants Locaux.

— Mallez Ce Coupon —
Burnett Saint, Clair & Co., Courtiers en Obligations, Edifice Canada Cement, Montréal, Québec. Date.....

Envoyez-moi les détails de votre plan "Un An Pour Payer" et votre brochure, sans obligation de ma part. Je suis intéressé dans les sécurités suivantes:

Nom
Adresse
Ville

Dept. BA

LE ministre des Travaux publics recevra jusqu'à midi, le mercredi 21 octobre 1925, des soumissions pour la construction de brise-lames projetés à Escuminac, comté de Northumberland, N.-B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sousigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour la construction de brise-lames, Escuminac, N.-B." On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumissions au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs de district, au vieil édifice du bureau de poste, St-Jean, N.-B., et à l'édifice Bellevue, Halifax, N.-E.



Pe...
Autos...
CONFIEZ-VOUS aux préparations et "overhaul" Ouvrage garanti. Agent pour les automobiles véritables pièces Ford et Star. A.E. ancien possesseur. Tel.: 6-11.



Annou...
Bureau 1377 45 cents

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formulaires fournis par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un créneau égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada et des bons de la compagnie du chemin de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté, pour la somme de \$20.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le sou-

missionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre,
S.-E. O'BRIEN,
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 9 octobre 1925.
150c-No. 8378-11.

Drigo
ENREGISTRÉ

Une préparation de très grande valeur pour le traitement de la tuberculose et des troubles pulmonaires. Exempt de narcotique et peut être administré aux enfants aussi bien qu'aux adultes.

D O S E
Adultes: une cuillerée à dessert, trois fois par jour après repas.
Enfants: selon l'âge.

The Proprietary or Patent Medicine Act No. 1021

Agitez Avant l'emploi

Manufacturé par

DRIGO LABORATORIES

ST-JOHN, N.-B.

Recrivez pour témoignages

1/2 lb
en Carton



RIVIERE DU LOUP

Rivière-du-Loup.—Au Conseil de Ville, la soumission de M. Ludger Marquis pour les travaux de peinture qui restent à faire au Port Dieu a été acceptée et l'entrepreneur touchera, tant pour les travaux déjà faits que pour ceux à compléter, la somme de \$838.00. Une requête des résidents de la rue St-Paul demandant un trottoir sur cette rue a été référée au comité de la voirie. On a ensuite adopté définitivement le règlement 138, concernant le bon ordre et la protection des enfants. La liste électorale soumise au Conseil a été adoptée sans discussion, aucune plainte n'ayant été faite. Le Conseil a reçu de M. Léon Casgrain une lettre protestant contre son renvoi, comme avisier légal de la Cité et demandant les raisons qui ont motivé ce renvoi.

M. Casgrain déclare qu'il prendra les mesures nécessaires au besoin pour protester en justice contre la décision arbitraire de la majorité du Conseil, telle qu'elle était constituée à la séance du 28 septembre.

Dans le deuil.

Mme Albert Mercier, de cette ville, est dans le deuil par la mort de son père, M. Hugh Sincenne, décédé à Montréal, le 7 courant, à l'âge de 64 ans. Nos sympathies.

Nouveau bureau.

La maison Bray, Caron et Dubé, banquiers en obligations, a ouvert une succursale en cette ville sous la direction de M. J. A. Foisy, N.P.

Citoyen qui revient.

Le Dr L. Lebel revient s'établir dans notre ville, après un séjour de quelques années dans l'Ouest canadien.

Un concours.

Les Dames Fermières organisent un concours de mise en conserve et de pâtisseries le 25 novembre prochain.

Prochain mariage.

On annonce pour le 30 courant le mariage de Mlle Anne Michaud, fille de M. et Mme John-

Demandez à celui qui fume avec une **SICANA** s'il en est content?

Invariablement OUI sera sa réponse.



50 STYLES DIFFERENTS Prix **\$1.50**

En vente par tout le Canada. Si votre marchand ne peut vous la procurer, adressez-vous directement à:

JOS COTE, LIMITEE
188, rue St-Paul, Québec.

VOS ENFANTS CROISSENT-ILS ASSEZ RAPIDEMENT

Sont-ils robustes, sains et forts, ou pâles, faibles épuisés?

Les enfants dans la croissance ont besoin d'une nourriture abondante et il arrivera quelquefois qu'ils ne voudront pas de la nourriture dont ils ont besoin pour acquérir des forces; alors ils deviennent pâles, faibles et épuisés.

On peut parer à ce défaut d'alimentation par l'emploi du **Father John's Medicine** qui contient précisément les éléments nutritifs dont les enfants ont besoin et voilà pourquoi tant d'enfants, augmentent régulièrement de poids pendant qu'ils prennent de ce vieux remède de famille.

Le **Father John's Medicine** est une préparation habilement composée d'huile de foie de morue et d'autres ingrédients de façon telle que les éléments nutritifs en peuvent être absorbés facilement par les personnes affaiblies et épuisées. Vos amis et vos voisins en connaissent la valeur. Des milliers de mères comptent sur lui pour maintenir leurs enfants bien portants et forts.



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES AUX ECOIERS

Nous pouvons vous fournir le papier à **CLAVIGRAPHIE**, de toutes les dimensions à un prix très modéré, au cent feuilles ou à la rame. Adressez-vous toujours au Bureau du Madawaska.

ON DEMANDE
Une institutrice de deuxième ou Troisième classe avec références. S'adresser à:
Angus Thomas,
District No. 5 1/2
Connors, N.-B.
3fs.-10.

A VENDRE
ANIMAUX DE RACE
Un Taureau Canadien Pur Sang Enregistré, âgé de 2 ans, aussi 2 Agneaux et un Bélier de 3 ans Leicester Enregistrés. S'adresser à Isidore A. Cyr.
3fs.-20.—P. St-Basile, N.-B.

A VENDRE
Bon poste de commerce à vendre situé coin des rues St-François et Laporte, à des bonnes conditions pour un prompt acheteur.
S'adresser à:
FRANÇOIS BÉRUBÉ,
4fs.-80. Edmundston, N.-B.

ny Michaud, avec M. J.-P. Michaud, fils de M. et Mme Méchard de St-Ludger.

Notre Courrier
(Suite de la page 1)

Les délégués du Madawaska sont partis d'ici sous l'impression que Restigouche n'avait pas de candidat sérieux à mettre sur les rangs, et ils ignoraient complètement qu'il existait là bas un sentiment aussi fort en faveur d'un candidat de Restigouche. A part cela nous croyions sincèrement qu'il fallait un homme du Madawaska pour battre Monsieur Pius Michaud, et avions placé notre confiance en Monsieur Cormier, lequel, comme vous le savez fut supporté loyalement par les délégués de Madawaska. Nous avons fait la même chose qu'eux: nous avons voté en bloc pour Cormier et ils ont voté en bloc pour Culligan. C'était en quelques mots Restigouche contre Madawaska et Madawaska contre Restigouche. Le comté de Restigouche avait droit à plus de délégués que nous, et même s'ils n'avaient eu que juste le nombre voulu, ils auraient remporté le même résultat. Ce qui s'est passé là est ce qui se répète dans presque toutes les conventions: chacun court sa chance et nous avons couru la nôtre du mieux que nous avons pu. Nous fûmes les premiers à se rallier au choix de la convention en secondant la motion de M. Cormier que le choix du candidat, M. Culligan, fut unanime, ce qui fut voté par l'assemblée au milieu des applaudissements.

Monsieur Cormier, en cette occasion, fit un maître discours qui lui valut l'estime et le respect de toute l'assistance.

Pourquoi s'offusquer si un Irlandais a été choisi ou comme vous dites, un candidat de langue anglaise. Est-ce que le Madawaska n'a pas été représenté pendant nombre d'années par un Irlandais, feu l'hon. John Costigan? Ce sont les Français du Madawaska qui l'élaient, et personne ne semble avoir eu à s'en plaindre. Est-ce que dans Québec on n'élit pas des candidats Anglais ou Irlandais dans des comités en majorité française? et personne ne trouve à redire. Pour plusieurs et je crois que c'est le grand nombre—on aimera mieux avoir pour représentant un député Irlandais qui fera quelque chose pour son comté, qu'un député français qui ne fera rien. La politique est une question d'affaires, et ce qu'il nous faut sont des hommes énergiques qui sauront défendre nos droits et travailler pour leur comté. Il fait bon le changer quelquefois, et à l'exemple de celui qui signe H. B., je conseille à mes compatriotes du Madawaska, dans l'intérêt général du pays aussi bien que du comté, de voter pour Culligan. Je crois qu'il est temps que l'on envoie notre député actuel se reposer des nombreuses fatigues qu'il s'est imposées depuis vingt ans qu'il nous représente dans son propre intérêt. Puisqu'il n'a pu réussir à se faire caser sur un siège de Sénateur—chose que nous aurions désiré également pour lui—qu'il se case lui-même dans quelque coin obscur en attendant la récompense que le Ciel lui réserve. Notre député a été "planté" là à la demande d'un Irlandais—feu le Sénateur Costigan—et il n'est que juste qu'il se fasse "déplanter" par un Irlandais.

Voici les faits, Monsieur le Rédacteur, et j'espère que vous voudrez bien avoir l'obligeance de publier cette lettre. Je vous remercie pour l'usage de vos colonnes, et me souscris.

Votre tout dévoué,
Un Electeur du Madawaska,
Edmundston, N.-B., 13 octobre, 1925.

Together with all the buildings and improvements thereon and thereto belonging.
Dated at St Leonard, N.-B., this 14th day of September A.D., 1925.

EMILE SOUCY,
Solicitor for assignee of mortgage.

Si les enfants ont la **COQUELUCHE**,

Faites leur prendre de suite l'**ANTI COQUELUCHE LOUVAIN**, c'est le véritable traitement pour faire passer cette maladie en quelques jours. Essayez-en une bouteille immédiatement.

En vente partout, 75-cent, la bouteille.

Dépositaire,
Laboratoire Louvain
Lévis, P.Q.



C'est La Saison Des Fruits.....

La consommation des fruits assure une bonne santé. Les vieux comme les jeunes en raffolent.

au

Café Royal

Nous avons toujours les fruits les plus frais à un prix raisonnable. Demandez-en.

Mme Lévié Chassé,
Hotel Royal, rue Canada.

NOTICE OF SALE

To Pearl Akerley of the Town of St Leonard, County of Madawaska and Province of New Brunswick, and Andrew B. Akerley, her husband;
Notice is hereby given that by virtue of a power of sale contained in an Indenture of Mortgage dated August 11th A.D., 1920 and made between the said Pearl and Andrew Akerley of the one part and O.F. Tardif of the other part and registered in the Registry office for the County of Madawaska, Book B-3 and numbered 21051, which mortgage was assigned to Fred-L. Cyr by assignment dated June 30th 1921 and registered in said office in book G-3 as number 21968. There will, for the purpose of satisfying the moneys thereby secured default having been made in the payment thereof, be sold at public auction in front of the post office in said Town of St Leonard, N.-B., on Tuesday the 10th day of November A.D., 1925 at two o'clock in the afternoon, the lands described as follows:—

All that certain lot of land and premises situate in the Town of St Leonard in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, described as follows: Beginning at a post standing on the south eastern side of Bridge Street at the most northern corner of the land of Alder La-pointe thence running in a south easterly direction eighty six feet to a post, thence running in a north easterly direction in a line parallel to the aforesaid street thirty eight feet to another post, thence running in a north westerly direction eighty six feet to another post standing on the south eastern side of the street and thence along the same running in a south westerly direction thirty eight feet to the place of beginning.

Together with all the buildings and improvements thereon and thereto belonging.
Dated at St Leonard, N.-B., this 14th day of September A.D., 1925.



Exigez le numéro 71 sur l'étiquette

N'É dites pas: "Je veux un sous-vêtement..."; exigez le "PENMAN'S 71". Vous aurez alors certain d'avoir un article supérieur, confortable, et vraiment chaud.

Qui dit "PENMAN'S" dit résistance à l'épreuve. Pour hommes, jeunes gens, garçons. Mailles-une ou deux pièces.

Sous-Vêtements Penmans

Automobilistes!

CONFIEZ-NOUS votre automobile pour tous les réparations et "overhaulage".

Ouvrage garanti. Prix modéré.
Service jour et nuit.

Agent pour les autos FORD et STAR. Nous avons les véritables pièces d'échange et accessoires pour Ford et Star.

A.E. OUELLETTE
ancien poste de M. Alberie Albert.
Tel: 6-11, CLAIR, N. B.

Announcement

The **New Simplified PICTORIAL REVIEW PRINTED PATTERNS** Are Now on Sale Here

Ils sont non seulement imprimés, mais aussi perforés, taillés et échantonnés prêts pour être employés. Aucune pointe superflue à enlever pour vous embêter. Aucune chance possible de gâter le matériel. Tout est décrit clairement sur le patron.

Pattern 1897 45 cents

H.-P. FRECHETTE,
Madawaska, Maine.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve	\$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924)	\$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston — J.-A. BACON, Gérant

NOTES LOCALES

—M. Azarie Pluze est actuellement en ville pour quelques jours.

—M. Léon Pelletier, employé à la Banque Provinciale depuis plusieurs années dans notre ville, vient d'être transféré à la succursale de Campbellton.

—M. Enoil Sirois, employé à la Banque Provinciale de St-Quentin, a passé la fin de la semaine dernière à l'Hotel Grand Central.

—C'est avec plaisir que nous avons revu M. Hubald Daigle sur la rue, à la fin de la semaine dernière. M. Daigle semble assez bien remis de l'attaque de paralysie qui le frappa. Nous lui souhaitons un complet rétablissement.

—M. Patrick Fournier est actuellement à suivre un traitement dans un hôpital à Montréal. Il ne sera pas de retour avant une quinzaine de jours. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement à la santé.

—La Bibliothèque paroissiale s'est enrichie de cinquante nouveaux volumes particulièrement intéressants. Plusieurs de ces livres sont spécialement appropriés pour les enfants.

—Le Dr A. Fortin de Rivière-Blue était en ville lundi dernier.

—M. A.-A. Violette de St-Léonard était en ville lundi par affaires.

—M. John Martin, qui nous avait quitté il y a une couple d'années pour aller travailler sur des chemins de fer américains, est actuellement parmi nous en promenade.

—M. Chs.-Eugène Bélanger, employé à la Cie Fraser à Cabano, passe quelques jours de vacances chez son père M. F.-X. Bélanger.

—M. Narcisse Amirault, employé à la Banque Royale de Chéticamp, Cap-Breton, est actuellement en ville.

ST.-JACQUES, N.B.

—La tempête de Dimanche a découragé plusieurs de nos cultivateurs, il y en a encore qui ont du grain sur le champ et presque toutes les patates sont encore en terre.

—La récolte ne sera pas aussi bonne qu'elle s'était annoncée, mais par contre, il y a beaucoup de chantiers.

—Le Rév. A. Lynch, curé à la Rivière Verte, était de passage ici lundi, et soupa au presbytère.

—M. O. Guerette fait couper 12 à 15 milles cordes de bois de piné dans la Rivière à la Truite, 3 à 4 milles dans l'Iroquoise et 7 à 8 milles dans la Rivière Verte. Plus de 250 hommes sont actuellement employés.

—Le Rév. A. Lynch, curé à la Rivière Verte, était de passage ici lundi, et soupa au presbytère.

—Madame Sophie Bellefleur, épouse de M. Octave St-Onge, dont l'état mental laissait à désirer depuis longtemps a été conduite au Sanatorium à St-Jean, samedi dernier.

—Le bédou de la Paroisse repris de la maladie des chantiers a pris un gros contract dans la Rivière Verte. Nous lui souhaitons bien du succès.

—L'élection des Conseillers a été une vive surprise ici. Les vieux ont été battus à plate couture. Voilà la récompense à laquelle doit s'attendre tout homme qui se dévoue pour certain public.

—Une lettre de Montréal nous apprend que M. Hilaire Daigle, qui est là sous les soins des Spécialistes, prend un petit mieux, mais est encore souffrant.

—Nous regrettons d'apprendre que Madame Fidèle Michaud est assez gravement indisposée, nous formons des vœux sincères pour son prompt retour à la santé.

—M. Théodule Guimond et son épouse, domiciliés à St-Eleuthère, depuis une couple d'années est en promenade chez des parents.

—M. Baptiste Grondin, Sr., vient de faire l'acquisition de la ferme de M. Théodule Guimond pour le prix de 1600.

—Nous regrettons d'apprendre la mort de Madame Mathias Dufour, veuve de Prudent Bossé survenue dimanche après une longue et douloureuse maladie soufferte avec une grande résignation. Nos sympathies à la famille en deuil.

—Mardi matin à 8 heures fut célébré le mariage de M. Philippe Bérubé à Mlle Marguerite St-Onge. Aux nouveaux époux, nous souhaitons bonheur et longue vie.

Complets d'Automne

COMPLETS "PRINCE"



Pour garçons. En serge et tweed tout laine, de qualité supérieure, qui durent et gardent leur bonne apparence plus longtemps.

Nous avons les nouveaux modèles anglais avec gilet. Ceux-ci sont très populaires.

PARDESSUS "PRINCE"

Nous avons raison d'être fiers de notre assortiment de pardessus pour garçons. Les draps sont les meilleurs et les coupes plus convenables pour ces jeunes messieurs.

Vous serez fiers, vous aussi, de voir votre fils porter un Complet et un Pardessus "PRINCE"; de plus vous savez qu'en achetant ceux-ci vous obtenez toujours la meilleure qualité à des prix raisonnables.

I. KASNER

Rue Canada — Edmundston, N.-B.

NAISSANCE

M. et Mme Jos Bérubé (boucher) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 8 courant et baptisé sous les noms de Joseph, Yves, Bertrand, Parrain et marraine M. et Mme Jos E. Bérubé de St-Jacques.

MARIAGES

CYR-PETTIGREW—On annonce pour le 20 octobre, le mariage de Mlle Alma Cyr avec M. Aldéric Pettigrew de East Milinocket. Pas de cartes.

DAIGLE-ALBERT—Le 16 septembre, dans l'église de l'église de St-Léonard avait lieu le mariage de Mlle Eva Albert avec M. Henri Daigle. Les témoins étaient M. Alphonse Albert, père de la mariée, et M. Adolphe Daigle, père du marié. M. l'abbé Saindon, curé de la paroisse, bénit le mariage. A l'orgue, un magnifique programme musical fut exécuté par Mlle Irma Clavet. Les nouveaux époux sont allés en voyage dans différentes villes américaines.

OUELLET-MARTIN—Lundi matin, le 12 courant, avait lieu dans l'église Immaculée-Conception d'Edmundston, le mariage de Mlle Olive Ouellet avec M. Ludger Martin, tous deux de cette ville. Au nouveau couple nous souhaitons bonheur et prospérité.

VOYEZ L'ANNONCE DE JOS. MOSCOVICZ PAGE 2.

PEINTURE

Peintures et Vernissages des automobiles et voitures à prix modéré. Ouvrage garanti. S'adresser à J.-P. DEMERS, St-Jacques, N.-B. 115-150. Téléphone 17-52.

CONCERT A STE-ROSE

Samedi le 17 courant, les Dames et Demoiselles de Ste-Rose donneront un concert dramatique et musical sous les auspices de M. l'abbé Desbiens, curé de la paroisse. L'on rendra le magnifique drame intitulé "Les Filles du Pèlerin Blanc." Il y aura aussi une comédie "Madame est Sorcier" ainsi que chant et musique. Tous sont invités.

Pour Prevenir Le Froid

et
ECONOMISER
du
CHARBON



A l'approche de l'hiver il est temps de penser aux fenêtres-doubles. C'est le meilleur moyen pour prévenir le froid et économiser du bois et du charbon.

DONNEZ VOTRE COMMANDE IMMEDIATEMENT

PRIX DES CHASSIS-DOUBLES:

Grandeurs: 10" x 20"	\$2.00
12" x 20"	2.25
12" x 24"	2.50

Pour Chassis, Portes de toutes sortes, Moulures, Madriers, Bois de longueur, Planches, Bardeaux etc., etc., adressez-vous toujours chez:

PHIL. MORNEAULT

Près de l'Eglise — EDMUNDSTON, N.-B.

COUTURIERE

Les personnes qui ont besoin des services d'une couturière peuvent s'adresser par téléphone chez M. B.-M. Clavette. 115-150. LOTTIE GERVAIS.

M. ABBIS

ARRIVE DE MONTREAL AVEC UN STOCK COMPLET DE BAS en soie et laine SOULIERS pour Dames et Messieurs.

Venez examiner les modes les plus récentes de la Métropole à des prix très raisonnables.



VENDREDI -- SAMEDI



Tom Mix in Zane Grey's The RAINBOW TRAIL

Sequel to Riders of the Purple Sage
with TONY THE WONDER HORSE
LYNN BEYNOLDS PRODUCE



Fighting Ranger No. 1



LUNDI -- MARDI



Cecil B. DeMille Leatrice Joy HELLS HIGHROAD

RELEASED BY PRODUCERS DISTRIBUTING CORPORATION

MERCREDI -- JEUDI
SILENT SANDERSON
avec
HARRY CAREY
PACEMAKERS No. 2

Assemblée Politique

VENDREDI LE 16 OCTOBRE
en faveur du
Candidat Conservateur
M. A. Culligan
à 8 heures p.m.
AU THEATRE STAR
M. Culligan et d'autres orateurs adresseront la parole.
TOUS SONT BIENVENUS!

La C...
Des...
SHA...
Nos...
contre le...
à Camp...
tention d...
sairerme...
dissimula...
fort lors...
Par...
franchise...
les 32,972...
croient. M...
fait à nos...
dances qu...
Un M...
de vendr...
suite de s...
sieurs n'e...
nous. M...
partisan t...
le cas ava...
certaine...
Et M...
bien comp...
commenc...
bue ce ter...
pays, c'est...
devant vo...
pointe, et...
noble pap...
contre M...
ment de s...
waska et...
droits des...
se cachent...
Nous...
lecteurs, n...
le présent...
De même...
lons simpl...
sainerie, a...
sent, et qu...
fient.

A qui...
bien des v...
vance, tou...
cette incer...
L'on a...
libéral n'a...
librement l...
progressist...
de l'Ouest...
Il est...
29 courant...
administra...
problème...
Les pr...
suffisant de...
ministrati...
le parti vai...
Les coi...
voir? Pour...
drait que M...
nes le jour...
dernier, en...
juste la moi...
chaine Cha...
Il y a d...
présente le...
teurs doiver...
qu'ils avaien...
ce succès il...
jorité suffi...
lier les prog...
s'exposer à...
Mais il...
soit capable...
qu'il en avai...
avantages, l...

Bills du Jour...
"L'Homme...
Et D...
Cette vérité...
montré plus...
les évènement...
aujourd'hui...
candidat cons...
dawska-Rest...